

Technical Information 4460-103/ 203

Anschlusskabel: 5m
Transformator: 230/ 24V/ 4,8VA
Leistung: 60 x 0,06W

Der Transformator kann im Außenbereich angeschlossen werden.

Diese Lampen haben keinen konventionellen Glühdraht, sondern bestehen aus massiven Leuchtdioden, die einen Lichtstrahl emittieren. Sie haben eine besonders lange Lebensdauer, die viel länger ist als bei allen anderen Lampentypen mit Glühdraht. Dieses Beleuchtungsset darf nur mit einem 24V Transformator betrieben werden und kann Außen verwendet werden. Englische und Schweizer Transformatoren müssen Innen angeschlossen werden.

Die Lichterkette nicht an eine andere elektrische Kette anschließen. Die Lichterkette nicht ans Netz anschließen, wenn sie in der Verpackung liegt.

Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, ist die ganze Leuchte unbrauchbar und zu entsorgen. Die Birnen sind nicht austauschbar.

Technical Information 1296-103

Dieser Artikel ist ein Weihnachtsbeleuchtung und kein Spielzeug.

3 Batterien von Typ LR03 (AAA) 1,5V ergibt normalerweise eine Leuchtdauer von ca. 75 Stunden.

Bitte den Artikel nicht elektrisch betreiben wenn er sich in der Verpackung befindet.

Die Birnen sind nicht austauschbar. Batterien sind im Lieferumfang nicht erhalten.

SE

Lampavstånd: 15 cm
 Totallängd: 16,35 m
 Effekt: 100x0,02W. 230-240V

Anslut ej till elnätet då armaturen befinner sig i förpackningen. Använd endast reservlampor av samma sort som de medlevererade i ljuskedjan.

Endast för inomhusbruk.

Se till att samtliga lamphållare är försedda med ordentligt iskruvad (alt. intryckta) lampor innan produkten tas i bruk.

OBSERVERA!

Anslut ej denna kedja elektriskt till en annan kedja. Glödlampor får inte borttagas eller isättas när ljuskedjan är ansluten till elnätet. Ersätt omedelbart trasig glödlampa med en ny som har samma märkspänning och effekt, för att undvika överhettning. Anslut ej ljuskedjan till elnätet då den befinner sig i förpackningen.

Undvik skada på kablarnas isolering. Denna ljusarmaturs anslutningssladd kan inte bytas ut. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.

NL

Afstand tussen de lampen: 15 cm
 Totale lengte: 16,35 m
 Vermogen: 100x0,02W. 230-240V

Dit snoer niet aansluiten, als het zich nog in de verpakking bevindt. Gebruik uitsluitend identieke reservlampjes van de soort die bij dit lichtsnoer geleverd zijn.

Niet geschikt voor gebruik buitenshuis.

Zorg er voor dat alle lampjes stevig vastgedraaid of vastgedrukt zijn, voordat de product wordt aangesloten op het elektriciteitsnet.

N.B.!

Sluit dit snoer niet elektrisch aan op een ander snoer. Gloeilampen mogen niet weggehaald of ingezet worden als het snoer op de elektriciteit is aangesloten. Vervang een kapotte gloeilamp onmiddellijk door een nieuwe met dezelfde nominale spanning en vermogen. Sluit een verlichtingssnoer nooit op de elektriciteit aan als het zich nog in de verpakking bevindt.

Voorkom beschadiging aan de isolatie van de kabels. Het aansluitsnoer van dit lichtarmatuur kan niet vervangen worden. Als het snoer beschadigd is moet het armatuur weggegooid worden.

IT

Dist. fra le lampadine: 15 cm
 Lunghezza totale: 16,35 m
 Potenza: 100x0,02W. 230-240V

Evitate di collegare la serpentina alle rete elettrica prima di toglierla dalla sua confezione. Usate solo lampadine sostitutive dello stesso tipo fornite con questa fila di luci.

Esclusivamente per uso interno.

Assicurarsi che tutti i portalampada siano dotati delle relative lampadine prima di usare il prodotto.

ATTENZIONE!

Evitate di collegare elettricamente questa serpentina luminosa ad altre. Non togliete e non smontate le lampadine quando la serpentina luminosa è allacciata alla rete elettrica. Sostituite immediatamente le lampadine fuori uso con lampadine nuove di uguale voltaggio e potenza, per evitare surriscaldamento. Evitate di collegare la serpentina alla rete elettrica prima di toglierla dalla sua confezione.

Per favore non rompe la isolatione. Il cavo esterno della serpentina non può essere sostituito. Se il cavo viene danneggiato, buttare la serpentina.

DE

Lampenabstand: 15 cm
 Gesamtlänge: 16,35 m
 Leistung: 100x0,02W. 230-240V

Schliessen Sie die Beleuchtung nicht an das Stromnetz an, solange Sie in der Verpackung liegt. Es dürfen ausschließlich Ersatzbirnen des gleichen Typs verwendet werden, wie die mit der Lichterkette mitgelieferten Birnen.

Die Lichterkette darf nur im Innenbereich angewendet werden.

Bitte vergewissern Sie sich, dass alle Birnen fest in der Fassung eingeschraubt bzw. eingesteckt sind, bevor das Produkt an das Stromnetz angeschlossen wird.

ACHTUNG!

Diese Kette darf nicht mit einer anderen Kette elektrisch in Verbindung gebracht werden. Es dürfen keine Glühbirnen herausgenommen oder eingesteckt werden, wenn die Lichterkette ans Netz angeschlossen ist. Tauschen Sie eine defekte Glühbirne sofort gegen eine neue Ersatzbirne mit gleicher Netzspannung aus, um eine Überhitzung zu vermeiden. Schliessen Sie die Beleuchtung nicht an das Stromnetz an, solange sie in der Verpackung liegt.

Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, ist die ganze Leuchte unbrauchbar zu machen und zu entsorgen.

FR

Ecartement des ampoules: 15 cm
 Longueur totale: 16,35 m
 Puissance: 100x0,02W. 230-240V

Ne pas brancher la guirlande lumineuse lorsqu'elle se trouve dans l'emballage. Utilisez uniquement des lampes de rechange du même type que celles fournies avec cette guirlande.

Uniquement à l'intérieur.

Veillez vous assurer que les ampoules soient correctement vissées (ou enfoncées) dans leur douille avant de connecter l'article sur l'alimentation électrique.

IMPORTANT!

Ne raccordez pas cette guirlande électriquement à une autre guirlande. Ne pas retirer ou remettre les ampoules lorsque la guirlande lumineuse est branchée sur le réseau. Remplacer immédiatement toute ampoule grillée par une nouvelle de la même puissance afin d'éviter la surchauffe. Ne pas brancher la guirlande lumineuse lorsqu'elle se trouve dans l'emballage.

Eviter d'endommager l'isolement des câbles. Le câble externe ou la corde de ce luminaire ne peuvent en aucun cas être remplacés. Si la corde est abimée, le luminaire doit être mis au rebut.

GB

Dist. between lights: 15 cm
 Total length: 16,35 m
 Output: 100x0,02W. 230-240V

This fitting should not be connected to the mains supply while still in the box. Use only replacement lamps of the same kind provided with this lighting chain.

Only for indoor use.

Please make sure that all bulbholders are fitted with a properly tightened (alternative pushed in) bulb before the product is connected to the electricity supply.

ATTENTION!

Do not connect this set of lights electrically to another set of lights. Damaged lamps shall be replaced by same lamps as delivered or specified by the manufacturer. Replace failed lamps immediately and put a new bulb with the same voltage and wattage into the bulbholder, disconnect from the electricity supply before replacing any bulbs. This is to avoid overheating. Do not connect the chain to the supply while it is in the packing unless the packing has been adapted for display.

This fitting is fitted with an approved 13 AMP plug fused down to 3 AMP. If the plug is changed, one wire shall be connected to the negative terminal and one wire shall be connected to the positive terminal. Neither wire shall be connected to the earth terminal.

Avoid damage to the wire insulation. The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

NO

Lampeavstand: 15 cm
 Totallengde: 16,35 m
 Effekt: 100x0,02W. 230-240V

Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen. Bruk kun reservelamper av samme sort som følger med lyskjeden.

Kun innendørs.

Sørg for at alle lampeholdere med lamper er godt skrudd igjen (alt. inntrykt) innen produktet tas i bruk.

OBS!

Skal ikke tilkobles en annen armatur. Pærer skal ikke fjernes eller settes i når slyngen er tilkoblet strøm. Erstatt umiddelbart defekt pære med en ny med samme merkespenning og effekt. Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen.

Unngå skade på kabelens isolering. Tilkoblingen kan ikke byttes ut. Om kabelen er skadet skal armaturen kastes.

CZ

Celková délka: 15 cm
 Vzdálenost mezi žárovkami: 16,35 m
 Příkon: 100x0,02W. 230-240V

Nepřipojujte toto svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu. Používejte pouze náhradní žárovky stejného typu dodané s tímto řetězovým svítidlem.

Pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

Před připojením tohoto produktu k napájení se ujistěte, že ve všech objímkách jsou řádně zašroubovány (případně zasazeny) žárovky.

POZOR!

Nepřipojujte toto osvětlovací těleso elektricky k jiným osvětlovacím tělesům. Nevyjímejte ani nevyměňujte žárovky, pokud je svítidlo připojeno k napájení elektrickým proudem. Nefunkční žárovky ihned vyměňte za nové žárovky o stejném napětí a příkonu, aby se zabránilo přehřátí. Nepřipojujte svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.

Zabraňte poškození izolace vodičů. Externí pružný kabel tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud dojde k poškození, toto svítidlo musí být zlikvidováno.

FI

Lamppujen etäisyys: 15 cm
Kokonaispituus: 4,35 m
Teho: 20x0,09W. 230-240V

Pakkauksessaan olevaa valosarjaa ei saa kytkeä verkkoon. Käytä vain alkuperäisen mukaisia varalamppuja.

Ainoastaan sisäkäyttöön.

Ennen käyttöönottoa varmista että polttimot ovat tiukasti paikallaan (painettu tai vaihtoehtoisesti kierretty).

HUOMIO!

Älä kytke eri jännitteisiä sarjoja keskenään. Lamppuja ei saa irrottaa tai laittaa paikoilleen valosarjan ollessa kytkettynä sähköverkkoon. Vaihda rikkinäinen lamppu välittömästi uuteen saman tehoiseen ja jännitteeseen lamppuun välttääksesi ylikuumentumisen. Pakkauksessaan olevaa valosarjaa ei saa kytkeä sähköverkkoon.

Johtojen eristystä on suojattava vahingoittumiselta. Valosarjan liitosjohtoa ei voi vaihtaa, jos liitosjohto on vahingoittunut on sarja hävitettävä.

RU

Общая длина 15 cm
Расстояние между лампами 4,35 m
Мощность 20x0,09W. 230-240V

Данный осветительный прибор не следует подключать к сети электропитания до извлечения его из коробки. Используйте на замену только лампочки аналогичного типа (запасные лампочки входят в комплект поставки гирлянды).

Только для использования внутри помещений.

Перед подключением изделия к электрической сети убедитесь, что во все ламповые патроны надежно вкручены (или вставлены) лампы.

ВНИМАНИЕ!

Не подключайте данный осветительный комплект к другому осветительному комплекту. Запрещается извлекать или заменять лампы при включенном в сеть электропитания осветительном оборудовании. Незамедлительно замените неисправные лампы, вставив в патрон новую лампу с таким же электрическим напряжением и мощностью. Это изоболит избежать перегрева. Не подключайте осветительный прибор к сети электропитания до извлечения его из упаковки.

Избегайте повреждения изоляции проводки. Внешний гибкий кабель или электрический шнур данного светильника не подлежит замене; в случае повреждения шнура светильник выйдет из строя.

RO

Lungime totală 15 cm
Distanță între becuri 4,35 m
Putere 20x0,09W. 230-240V

Nu conectați suportul în stare împachetată la rețea. Folosiți numai becuri de schimb corespunzătoare celor livrate cu lanțul de corpuri de iluminat.

Pentru uz interior.

Înainte de a conecta setul la rețeaua de alimentare asigurați-vă, că ați instalat becurile în mod corespunzător în fiecare suport de bec.

ATENȚIE!

Nu conectați acest set de corpuri cu un alt set de corpuri de iluminare. Nu îndepărtați sau înlocuiți becurile cât timp setul este conectat la rețea. Înlocuiți imediat becurile arse cu becuri de aceeași tensiune și putere, evitând astfel supraîncălzirea. Nu alimentați suporturile în stare împachetată.

Evitați deteriorarea izolației cablului. Cablul sau coarda flexibilă exterioară al setului nu poate fi înlocuit. În cazul în care coarda sau cablul se defectează, setul de corpuri de iluminare trebuie distrus.

DK

Afstand mellem pærerne: 15 cm
Totallængde: 4,35 m
Effekt: 20x0,09W. 230-240V

Tilslut ikke lyskæden til strøm-nettet, mens den befinder sig i forpakningen. Anvend kun reservepærer af samme type som de der er leveret med lyskæden.

Godkendt til indendørs brug.

Sørg for at samtlige fatninger er monteret med ordentligt fastspændte/isatte pærer inden produktet tages i brug.

VIGTIGT!

Denne elektriske kæde/lampe må ikke forbindes med andre kæder/lamper. Pærer må ikke udskiftes når varen er tilsluttet el-nettet. Defekte pæreskal udskiftes med pære af samme type (volt og watt) for at undgå overophedning. Tilslut ikke varen til el-nettet, mens kæden/lampen befinder sig i emballagen.

Undgå beskadigelser på ledningens isolering. Kablet kan ikke udskiftes. Kommer der skader på kablet må kæden/lampen ikke bruges og skal kasseres.

SK

Celková dĺžka 15 cm
Vzd. medzi žiarovkami 4,35 m
Výstup 20x0,09W. 230-240V

Príslušenstvo nepripájajte k zdroju elektrickej energie, kým sa ešte nachádza v balení. Používajte len náhradné žiarovky rovnakého typu dodané s touto svetelnou reťazou.

Iba na použitie vo vnútri.

Pre pripojením tohto výrobku sa uistite, že všetky držiaky žiaroviek sú vybavené riadne zaskrutkovanou (alebo zasadenou) žiarovkou. Ak zlyhá jedna žiarovka, vypne sa naraz niekoľko žiaroviek.

POZOR!

Túto súpravu na osvetlenie nepripájajte k ďalšej súprave na osvetlenie. Žiarovky nevyberajte ani nevymieňajte, kým je príslušenstvo pripojené k elektrickému napájaniu. Pokazené svetlá okamžite vymete a do držiaku na žiarovku vložte novú žiarovku s rovnakým napätím a príkonom. Je to kvôli tomu, aby ste sa vyhli prehriatiu. Nepripájajte k zdroju elektrickej energie, kým sa príslušenstvo ešte nachádza v balení.

Dajte pozor, aby ste nepoškodili izoláciu drôtu. Externý ohybný kábel alebo šnúru tejto súpravy na osvetlenie nemôžete vymieňať. Ak je kábel poškodený, súpravu na osvetlenie zlikvidujte.

ES

Dist. entre lámparas: 15 cm
Longitud total: 4,35 m
Potencia: 20x0,09W. 230-240V

No conectar a la red eléctrica mientras se encuentre en su embalaje. Usar sólo lámparas de repuesto del mismo tipo que las provistas con esta cadena de iluminación.

Únicamente para uso interior!

Asegúrese de que todos los portalámparas con bombillas están fijados correctamente antes de conectar el producto a la electricidad.

ADVERTENCIA IMPORTANTE!

Esta guirnalda no debe conectarse eléctricamente a otra. Antes de cambiar las bombillas debe desenchufarse la guirnalda. Cambie inmediatamente una bombilla defectuosa por otra nueva con la misma tensión nominal y potencia. No conecte la guirnalda luminosa a la red mientras ésta aún se encuentra en la caja de embalaje.

Evite dañar el aislamiento del cable. El cable o cordón flexible externo de esta guirnalda no puede ser reemplazado; si el cordón se daña, la guirnalda debe desecharse.

PL

Odstęp między lampk.: 15 cm
Długość całkowita: 4,35 m
Moc: 20x0,09W. 230-240V

Nie podłączaj do prądu kiedy oświetlenie znajduje się w opakowaniu. Używaj wyłącznie żarówki zastępcze tego samego typu jak te załączone do tego oświetlenia.

Wyłącznie do użytku wewnętrznego.

Dojrzyj aby we wszystkich oprawkach żarówkowych znajdowały się porządnie włożone (lub wcisnięte) żarówki, zanim produkt będzie podłączony do sieci elektrycznej.

UWAGA!

Nie należy łączyć dwóch łańcuchów lampek ze sobą. Nie należy wymieniać żarówek podczas, gdy oświetlenie podłączone jest do sieci. Przepaloną żarówkę należy jak najszybciej wymienić na nową o takim samym napięciu i mocy znamionowej, aby uniknąć przegrzania. Nie wolno podłączać oświetlenia do sieci podczas, gdy znajduje się ono w opakowaniu.

Przewody elektryczne należy chronić przed uszkodzeniem. Głównego kabla sieciowego w tym oświetleniu nie można wymieniać. Jeżeli kabel został uszkodzony należy go wyrzucić.

HU

Teljes hossz 15 cm
Izzók közötti távolság 4,35 m
Teljesítmény 20x0,09W. 230-240V

Ne csatlakoztassa a foglalatot csomagolásában a hálózathoz. Kizárólag a fényláncsal szállított izzókkal azonos típusú csereizzókat használjon.

Kizárólag belső használatra alkalmas.

A foglalatokba megfelelően csavarja be (adott esetben csúsztassa be) az izzót, mielőtt a terméket az áramellátóra csatolná. Egy meghibásodott izzó következtében több izzó is kialudhat.

FIGYELEM!

Ne csatolja elektromosan a lámpakészletet egy másik lámpakészlethez. Ne szereljen ki vagy cseréljen izzót, míg a foglalat az áramellátóhoz van csatlakoztatva. Azonnal távolítsa el a hibás lámpákat, és az izzófoglalatukba az eredetivel megegyező feszültségű és teljesítményű izzókat tegyen. Így elkerülheti a termék túlmelegedését. Ne csatlakoztassa a foglalatot csomagolásában az áramellátóhoz.

Előzze meg a vezeték szigetelésének megsérülését. A lámpakészlet külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető. A vezeték meghibásodása esetén semmisítse meg a lámpakészletet.

Technical information 2842, 2843 & 2844

SE

Detta är en juldekoration och inte en leksak.

Instruktion:

Ljuskällorna är ej utbytbara. Drivs med 3 st AA batterier (ingår ej).

1. Ta varsamt ut produkten från emballaget.
2. Batteriluckan sitter på undersidan av produkten, sätt i batterier (se illustration).
3. Spara förpackningen för framtida information.

Varning:

Handskas varsamt med produkten när den är i gång. Annars kan det uppstå skada på produkten.

Batteri användning:

1. Använd inte uppladdningsbara batterier.
2. Lagg inga batterier i eld, de kan explodera eller läcka.
3. Blanda inte alkaliska och standard batterier.
4. Blanda inte gamla och nya batterier.
5. Bara batteri av samma typ rekommenderas.
6. Se till att batterierna sitter rätt, se instruktion.
7. Utjämnade batterier avlägsnas från produkten.

GB

This item is a Christmas ornament and not a toy.

Instructions:

Light source (lamp) is not replaceable. Requires 3 AA Batteries (Not included)

1. Carefully remove product from package.
2. Battery compartment is located on the reverse of the item, insert batteries. (See illustration)
3. Please retain the packaging for future reference since it contains important information.

Note:

Be careful not to handle product when activated. This can cause harm to the mechanism and negatively affect the operation of the product.

Battery usage:

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Do not dispose of batteries in fire; batteries may explode or leak.
3. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) batteries.
4. Do not mix old and new batteries.
5. Only use batteries of same or equivalent type as recommended.
6. Be sure to insert batteries with the correct polarities and always follow battery manufacturer's instructions.
7. Ensure exhausted batteries are removed from the product.

ES

Este producto es un adorno de Navidad y no un juguete.

Instrucciones:

Las fuentes luminosas no son recambiables. Requiere 3 pilas AA (no incluidas)

1. Cuidadosamente saque el artículo de su embalaje.
2. El compartimento para las pilas está en el reverso del producto, ponga pilas. (Vea la imagen)
3. Conserve el embalaje para referencia en el futuro, tiene información importante.

Nota:

No mueva el artículo cuando esté activado. Esto puede causar daños al mecanismo y perjudicar su funcionamiento.

Uso de las pilas:

1. No use baterías recargables.
2. No exponga las pilas al fuego, las pilas pueden explotar o causar desprendimientos.
3. No use pilas alcalinas y standard (carbón, zinc) al mismo tiempo.
4. No use pilas viejas con pilas nuevas.
5. Use solamente el tipo de pilas recomendado o su equivalente.
6. Asegúrese de poner las pilas según la polaridad correcta y siga siempre las instrucciones del fabricante de la pila.
7. Asegúrese de sacar las pilas agotadas del producto.

IT

Questo articolo è un ornamento natalizio, non un giocattolo.

Istruzioni:

Le fonti luminose non sono sostituibili.

Richiede l'uso di 3 batterie AA (non in dotazione).

1. Rimuovere con cura il prodotto dalla confezione.
2. Il vano per la batteria si trova sul retro dell'articolo, inserire le batterie (vedi illustrazione)
3. Conservare la confezione per eventuali riferimenti futuri in quanto contiene informazioni importanti.

Nota bene:

Non maneggiare il prodotto, una volta attivato. Ciò può danneggiare il meccanismo e influenzare in maniera negativa il funzionamento del prodotto.

Uso delle batterie:

1. Non servirsi di batterie ricaricabili.
2. Non gettare le batterie nel fuoco, in quanto rischiano di esplodere o di avere perdite di elettrolito.
3. Non mischiare batterie alcaline e standard (zinco-carbone).
4. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
5. Servirsi unicamente di batterie del tipo indicato o equivalenti.
6. Assicurarsi di inserire le batterie rispettando le polarità e seguire le istruzioni del produttore delle batterie stesse.
7. Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.

DE

Dieser Artikel ist eine Weihnachtsbeleuchtung und kein Spielzeug.

Gebrauchsanweisung:

Die Leuchtquelle (Lampe) ist nicht auswechselbar.

Benötigt werden 3 AA Batterien (nicht enthalten)

1. Entnehmen Sie vorsichtig das Produkt aus der Verpackung.
2. Batteriefach befindet sich in dem Unterboden des Artikels, bitte Batterien einsetzen. (siehe Illustration)
3. Bitte heben Sie die Verpackung sorgfältig auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Wichtig:

Achten Sie darauf, das Produkt nicht zu berühren, wenn es in Betrieb ist. Dies kann dazu führen, dass der Mechanismus zu Schaden kommt und sich so negativ auf die Funktion des Produktes auswirkt.

Batterienutzung:

1. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
2. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Halten Sie die Batterien von Feuer fern; Batterien können explodieren oder auslaufen.
3. Verwenden Sie keine Alkaline und Standard (Karbon-Zink) Batterien zusammen.
4. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien zusammen.
5. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs wie angegeben.
6. Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien richtig einlegen (Polaritäten) und befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers der Batterien.
7. Achten Sie darauf, dass leere Batterien aus dem Produkt entfernt werden.

NO

Dette er et juleprodukt og ikke et leketøy.

Instruksjon:

Lyskildene er ikke utskiftbar. Drives med 3 stk AA batterier (inngår ikke).

1. Ta varsomt ut produktet fra emballasjen.
2. Batteriene er plassert bak på produktet, sett i batteriene. (se illustrasjon)
3. Ta vare på emballasjen for fremtidig informasjon.

OBS:

Håndteres varsomt, når produktet er i gang. Ellers kan det oppstå skade.

Batteri bruksanvisning:

1. Benytt ikke oppladbare batterier.
2. Legg ikke batterier i flammer, de kan eksplodere eller lekke.
3. Bland ikke alkaliske og standard batterier.
4. Bland ikke gamle og nye batterier.
5. Det anbefales kun batterier av samme type.
6. Sorg for at batteriene sitter rett, se instruksjon.
7. Fjern gamle batterier fra produktet.

PL

To jest dekoracja Bożonarodzeniowa a nie zabawka.

Instrukcja:

Źródła światła (lampki) nie są wymienne.

Napełn na 3 szt. baterii typu AA (nie są załączone).

1. Wyjmij ostrożnie produkt z opakowania.
2. Pokrywka do miejsca na baterie znajduje się pod spodem produktu. Włóż baterie według ilustracji.
3. Zaoszczędź opakowanie z instrukcją na przyszły użytek.

Ostrzeżenie:

Obchodź się ostrożnie z tym produktem kiedy jest on w ruchu.

Nieostrożność może spowodować uszkodzenie produktu.

Używanie baterii:

1. Nie używaj baterii akumulatorów które można powtórnie ładować.
2. Nie wkładaj żadnych baterii do ognia bo mogą one wybuchnąć albo wycieknąć.
3. Nie mieszaj alkalicznych i standardowych (carbon-zink)(węgiel-cynk) baterii.
4. Nie mieszaj starych i nowych baterii
5. Zaleca się używanie baterii tylko tego samego typu.
6. Dopatrz żeby baterie były prawidłowo włożone. (Zobacz w instrukcji.)
7. Wyjmij zużyte baterie z produktu.

CZ

Tento výrobek je vánoční ozdoba, nikoli hračka.

Pokyny:

Zdroj světla (lampu) nelze vyměnit. Vyžaduje 3 baterie AA (nejsou součástí dodávky).

1. Opatrně odstraňte z výrobku obal.
2. Vložte baterie do přihrádky pro baterie na druhé straně výrobku. (viz ilustrace)
3. Na obalu jsou uvedeny důležité informace, uchovejte jej pro budoucí potřebu.

Poznámka:

Nemanimulujte se zapnutým výrobkem. Může dojít k poškození mechanismu a narušení funkce výrobku.

Použití baterii:

1. Nepoužívejte dobíjecí baterie.
2. Baterie neodhazuje do ohně, může dojít k explozi nebo vytečení baterii.
3. Nepoužívejte současně alkalické a běžné uhlíkově-zinkové baterie.
4. Nepoužívejte současně staré a nové baterie.
5. Používejte pouze baterie doporučeného typu nebo ekvivalentní.
6. Při vkládání baterii dbejte na správnou polaritu a postupujte podle pokynů výrobce baterii.
7. Vybité baterie vždy vyjměte z výrobku.

Technical information 3314-000, 4310-550, 4311-200

E

Para uso interior.

Cable de conexión 1,8 m
Transformador 230/6V 5VA

La cadena luminosa está destinada a corriente de baja tensión de 6 V y debe conectarse con el transformador incluido en la entrega.

ATENCIÓN!

1. Evite dañar el aislamiento del cable.
2. No conectar a la red eléctrica mientras se encuentre en su embalaje.
3. No conectarlo a ningún otro aparato eléctrico.
4. El cable flexible externo de este farol no puede ser remplazado,
5. si el cable se estropea, este farol debe ser destruido.
6. Las bombillas no son reemplazables.

I

Esclusivamente per uso interno.

Cavo di allacciamento 1,8 m
Trasformatore 230/6V 5VA

La luminaria è concepita per bassa corrente di 6V e dev'essere collegata al trasformatore allegato.

OSSERVARE!

1. Per favore non rompa la isolazione.
2. Evitate di collegare la serpentina alle rete elettrica prima di toglierla dalla sua confezione.
3. Non collegare elettricamente questa luminaria ad un'altra
4. Il cavo flessibile esterno (o cordone) di questa luminaria non può venir sostituito.
5. Se il cordone viene danneggiato è necessario distruggere la luminaria.
6. Lampadine non possibile ricambiare.

CZ

Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

Připojovací kabel 1,8 m
Transformátor 230/6V 5VA

Toto svítidlo smí být používáno, pouze pokud je připojeno ke transformátoru 6V se stejným příkonem jako má dodaný transformátor.

POZOR!

1. Zabraňte poškození izolace vodičů.
2. Nepřipojujte toto svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.
3. Nepřipojujte toto svítidlo k jiným svídlům.
4. Externí pružný kabel nebo šňůru tohoto svídlu nelze vyměnit;
5. pokud dojde k poškození, toto svítidlo musí být zlikvidováno.
6. Zdroj světla (lampu) nelze vyměnit.

SK

Iba na použitie vo vnútri.

Pripájací kábel 1,8 m
Transformátor 230/6V 5VA

Súpravu na osvetlenie môžete používať iba po pripojení k 6 voltovému transformátoru nízkeho napätia s rovnakým výstupom, ako je dodávaný.

POZOR!

1. Dajte pozor, aby ste nepoškodili izoláciu drôtu.
2. Príslušenstvo nepripájajte k zdroju elektrickej energie, kým sa ešte nachádza v balení.
3. Túto súpravu nepripájajte k žiadnej inej.
4. Externý ohybný kábel alebo šnúru tohto svietidla nemôžete vymieňať.
5. Ak je kábel poškodený, svietidlo zlikvidujte.
6. Zdroj svetla (lampa) sa nedá vymieňať.

HU

Kizárólag belső használatra alkalmas.

Csatlakozókábel 1,8 m
Transzformátor 230/6V 5VA

A lámpakészletet kizárólag a készlettel szállított áramátalakítónak megfelelő, 6 volt alacsony feszültségű áramátalakítóval üzemeltesse.

FIGYELEM!

1. Előzze meg a vezeték szigetelésének megsérülését.
2. Ne csatlakoztassa a foglalatot csomagolásában a hálózathoz.
3. A készletet ne csatolja össze más készlettel.
4. A lámpa külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető.
5. A vezeték meghibásodása esetén semmisítse meg a lámpát.
6. A lámpa nem cserélhető.

RO

Pentru uz interior.

Cablu de conectare 1,8 m
Transformator 230/6V 5VA

Setul de corpuri de iluminare poate fi folosit numai cu un transformator de 6v. de joasă tensiune și cu același randament ca al transformatorului furnizat cu acest set.

ATENȚIE!

1. Evitați deteriorarea izolației cablului.
2. Nu conectați suportul în stare împachetată la rețea.
3. Nu conectați acest set cu altul.
4. Cablul sau coarda flexibilă exterioară al corpului nu poate fi înlocuit.
5. În cazul în care cablul se defectează, corpul de iluminare trebuie distrus.
6. Corpul de iluminare (lampa) nu este înlocuibil.

RU

Только для использования внутри помещений.

Соединительный кабель 1,8 м
Трансформатор 230/6V 5VA

Осветительный комплект следует использовать только при подключении к трансформатору низкого напряжения на 6 вольт, с такими же выходными характеристиками, как у поставляемого трансформатора.

ВНИМАНИЕ!

1. Избегайте повреждения изоляции проводки.
2. Данный осветительный прибор не следует подключать к сети электропитания до извлечения его из коробки.
3. Не подключайте данный комплект ни к какому другому.
4. Внешний гибкий кабель или электрический шнур данного светильника не подлежит замене;
5. в случае повреждения шнура светильник выйдет из строя.
6. Источник света (лампа) не является сменным.